**Pinjra Tod Ke – Simran**

**- Srpski prevod -**  
  
Muzika: Sachin-Jigar  
Tekst: Priya Saraiya  
Izvođač: **Sunidhi Chauhan**

Sitaron Mein, Sitara Jo Hai Mere Naam Ka Chamka Abhi  
**Među svim ovim zvezdama, zvezda mog imena je upravo zasijala**  
Zameen Pe Hai, Yeh Roshni Ya Hai Aasmaan Bikhra Abhi  
**Da li je to svetlost na Zemljim ili je razasuta po celom Nebu**  
   
Jannat Ke Saaye, Jannat Le Aaye Hai Baahon Mein  
**Senke rajske, donele su raj u rukama**Ab Zindagi Jee…  
**Zato živi život** (u potpunosti)  
   
Kismat Ki Dori Jo Bandhi Woh Kholi  
**Konci sudbine koji su bile uvezani, odvezala sam ih**  
Jeene Chali Main Ab Zindagi…  
**Sad odlazim da živim svoj život**  
   
Pinjra Tod Ke Tod Ke Udd Jaana Hai  
**Slomiću kavez i odleteću**  
Baahein Khol Ke Khol Ke Udd Jaana Hai  
**Raširiću ruke i odleteću**  
Pinjra Tod Ke Tod Ke Udd Jaana Hai  
**Slomiću kavez i odleteću**Baahein Khol Ke Khol Ke Udd Jaana Hai  
**Raširiću ruke i odleteću**  
   
O Le… O Le… O Le… Ooo…  
   
Woh Hi Hoon Main, Ya Hoon Nayi  
**Da li sam ista osoba(kao ranije), ili sam postala nova**  
Ab Kuch Farak Sa, Hai Jeene Mein  
**Sad je sigurno neka razlika u životu**  
Utar Gaya Sukoon Se Jo Koi Karz Tha Iss Seene Mein  
**Dug koji je ležao na mojim grudima, lako je razrešen**  
   
Jannat Ke Saaye, Jannat Le Aaye  
**Senke rajske, donele su raj…**   
Mere Waaste Ye Kar Loon Yakeen  
**Za moje dobro, sad verujem u to**  
Ab Iss Pal Ko, Itni Darkhaast Hai  
**Sad imam samo jednu molbu za ovaj momenat**   
Ki Pal Mein Kahin Ghum Hona Nahi  
**Molim te nemoj nestati u trenutku**  
   
Pinjra Tod Ke Tod Ke Udd Jaana Hai  
**Slomiću kavez i odleteću**  
Baahein Khol Ke Khol Ke Udd Jaana Hai  
**Raširiću ruke i odleteću**  
Pinjra Tod Ke Tod Ke Udd Jaana Hai  
**Slomiću kavez i odleteću**Baahein Khol Ke Khol Ke Udd Jaana Hai  
**Raširiću ruke i odleteću**  
   
Haan… Lehrein Khwahishon Ki Dil Mein Mere Beh Chali…  
**Talasi želja teku mojim srcem**  
Raahein Woh Puraani Chhod Ke Ab Main Chali…  
**Ostavljam te stare puteve, idem na druge staze**  
   
Pinjra Tod Ke Tod Ke Udd Jaana Hai  
**Slomiću kavez i odleteću**  
Baahein Khol Ke Khol Ke Udd Jaana Hai  
**Raširiću ruke i odleteću**  
Pinjra Tod Ke Tod Ke Udd Jaana Hai  
**Slomiću kavez i odleteću**Baahein Khol Ke Khol Ke Udd Jaana Hai  
**Raširiću ruke i odleteću**  
   
Haan… Ho… O… Hoo…

**Prevod: Saša Dubajić**

**(**[**www.BollyNook.com**](http://www.bollynook.com/)**)**